

Bonjour,

Nous avons tenté de traduire le texte accompagnant la maison victorienne, à quatre mains : ma fille, Stéphanie Trznadel, 15 ans, pour le corps du texte et les structures de phrases et moi-même pour une interprétation très libre des termes techniques.

Nous espérons de tout cœur que ce sera compréhensible !

Je vous joint une table de conversion des mesures anglo-saxonnes.

inches	mm	cm	inches	cm	inches	cm
1/8	3	0,3	9	22,9	30	76,2
1/4	6	0,6	10	25,4	31	78,7
3/8	10	1,0	11	27,9	32	81,3
1/2	13	1,3	12	30,5	33	83,8
5/8	16	1,6	13	33,0	34	86,4
3/4	19	1,9	14	35,6	35	88,9
7/8	22	2,2	15	38,1	36	91,4
1	25	2,5	16	40,6	37	94,0
1 1/4	32	3,2	17	43,2	38	96,5
1 1/2	38	3,8	18	45,7	39	99,1
1 3/4	44	4,4	19	48,3	40	101,6
2	51	5,1	20	50,8	41	104,1
2 1/2	64	6,4	21	53,3	42	106,7
3	76	7,6	22	55,9	43	109,2
3 1/2	89	8,9	23	58,4	44	111,8
4	102	10,2	24	61,0	45	114,3
4 1/2	114	11,4	25	63,5	46	116,8
5	127	12,7	26	66,0	47	119,4
6	152	15,2	27	68,6	48	121,9
7	178	17,8	28	71,1	49	124,5
8	203	20,3	29	73,7	50	127,0

Matériaux pour la maison

Voici la liste des matériaux dont vous aurez besoin pour construire la base de la maison, puis pour la couvrir de bardeaux (couverture de toit comme en montagne) et de clins (planches de bois collées à la façade et qui se chevauchent).

Les matériaux spécifiques dont vous aurez besoin pour la porte et les fenêtres sont donnés plus loin.

-Toits et murs : une feuille de contreplaqué de 6 mm

-Sols : une feuille de contreplaqué de 10 mm

-Moulures pour A B C et D : ces moulures vont décorer vos fenêtres, façades et avancées de toit. Nous vous laissons le plaisir de convertir les mesures...

-Clins : deux paquets de 10 planchettes de balsa, en vente dans les magasins de miniatures .

-Bardeaux : ces « tuiles » peuvent être créées à partir d'abaisse-langues de docteur, de bâtons de crème glacée ou encore de baguettes de 3 mm d'épaisseur. on en trouve aussi

dans les magasins de miniatures par paquets de 100, il vous en faudra alors 5 à 6 paquets.

Fournitures diverses

Colle à bois.

Ciment de contact.

Enduit de rebouchage .

Peintures en spray. Une boîte de primaire rebouche pores et 2 ou 3 couleurs de votre choix, pour la maison, les clins et les bardeaux.

Papier de verre à grains fins.

Adhésif de protection.

Une boîte de clous de 2,5 cm.

Outils dont vous aurez besoin

Marteau.

Poinçon.

Scie sauteuse ou scie circulaire.

Un kit de pointes.

Tablette de ponçage (ou bloc de bois recouvert de papier de verre).

Couteau aiguisé.

Petite spatule.

Règle .

Coupe

Informations générales

Commencez par dessiner les plans des murs, des sols et des toits, à taille réelle, sur le contreplaqué approprié. Vérifier et ajuster vos mesures si nécessaire.

Les ouvertures des portes et des fenêtres que vous fabriquerez vous-même doivent avoir la taille donnée dans les instructions ultérieurement. Mais si vous voulez placer des portes et des fenêtres préfabriquées (en vente dans les magasins de miniatures) vérifiez bien leurs dimensions avant d'évider le contre plaqué.

1. Les planchers

Utilisez un guide et une scie circulaire pour couper trois panneaux de 330 x 1220 mm dans le contreplaqué de 10 mm. (NB : coupez le contreplaqué avec son bon côté tourné vers le bas quand vous employez une scie circulaire ou une scie sauteuse)

Ensuite, sur un des panneaux, dessinez le plan du socle comme illustré en I.

Quand le plan est correctement dessiné, placez ce panneau sur les deux autres. Maintenez les trois panneaux parfaitement alignés les uns sur les autres, à l'aide de serre-joints ou de petits clous placé sur les parties qui seront supprimées et coupez les trois panneaux ensemble en une seule opération.

2. la façade avant

A. illustration II

3. les murs extérieurs

coupez dans le contreplaqué de 6 mm :

-2 murs latéraux B, qui relie A à C (illustration III)

-2 façades en retrait C (illustration IV)

-2 façades latérales D (illustration V) les lignes d'évidement sont marquées selon que vous vouliez construire des bow-windows (ces fenêtres en avancée de façade, typiquement anglaises) ou une fenêtre conventionnelle.

Après avoir évidé les fenêtres et poncé le tout comme décrit ci dessous, marquez l'emplacement du 1^{er} étage et du grenier sur l'extérieur de la façade afin de pouvoir les fixer à l'aide de pointes.

4. les murs de soutien

coupez les quatre morceaux dans le contreplaqué de 6 mm comme illustré en VI. Les portes intérieures sont une option.

5. toits

coupez les six morceaux dans le contreplaqué de 6 mm, comme illustré en VII.

Important : après avoir coupé toutes les pièces de contreplaqué et avant de les assembler, vérifiez toutes les surfaces et les bords. Rebouchez les imperfections à l'aide d'enduit de rebouchage et d'une petite spatule. Laissez bien sécher avant de poncer.

6. assemblage

Conseils généraux :

poncez tout les morceaux de contreplaqué avant de commencer à les assembler, même si le bois est déjà poncé en usine. Entourez un bloc de bois de papier de verre fin ou employez un bloc à poncer pour éviter d'arrondir les angles et poncez jusqu'à ce que les morceaux s'emboîtent parfaitement..

Dépoussiérez.

Employez des petits clous et de la colle à bois pour l'assemblage. cette colle vous laisse le temps de travailler correctement mais une fois la maison assemblée vous la laisserez sécher au moins deux heures sans y toucher. Après avoir consolidé votre collage à l'aide de petits clous, enlevez immédiatement toute trace de colle qui aurait débordée, avec un chiffon humide.

Si vous avez oublié une tache, la colle durcie pourra être enlevée au moyen d'un couteau aiguisé.

Conseils de pro :

Appliquez la colle avec parcimonie. « un peu ira loin », si vous en mettez plus, ce ne sera pas plus solide !

Appliquez la colle à l'aide d'un pinceau ou d'une spatule à bois. Si vous laissez la colle exposée à l'air 30 secondes avant l'assemblage, les parties encollées ne glisseront pas lorsque vous serrerez les pièces et les pointerez.

Assemblage des murs et des étages.

Commencez par fixer les sections B au socle. Enduisez la tranche de colle et pointez le socle au travers des murs.

Assemblez ensuite la façade A, puis les façades C et D.

Installez et fixez les murs intérieurs E au socle et au bord des façades B.

Installez alors les murs intérieurs F sur le premier étage

attention : dans ma traduction first floor = socle et second floor = premier étage

comme indiqué sur le plan, après avoir préalablement collé et cloué le premier étage à son emplacement qui avait été dessiné sur les façades.

Placez le deuxième étage par dessus, collez et clouez.

NB : on emploie la colle en plus des pointes pour obtenir un assemblage parfait.

Le toit

On commence par assembler les sections Y du toit. Pour donner de la rigidité lors de l'assemblage, vous pouvez couper un pignon provisoire X qui aura le même angle que le pignon de la façade A.

Fixez les sections Y du toit à la façade de la maison à l'aide de colle et de pointes.

Insérez le pignon provisoire X et le tenir en place avec des pointes partiellement enfoncées juste sous les « ailes » des toits latéraux afin de maintenir les sections Z en forme.

Maintenant que chaque pan de toit est placé dans sa position finale, marquez l'emplacement des toits latéraux Z sur Y qui les soutiendra. Faites vos marques sur les deux côtés d'Y pour les joindre plus tard. Installez maintenant quatre bandes de support, en utilisant le guide illustré en VIII. Quand les bandes sont bien attachées, on peut fixer les parties Z au toit et enlever les pignons provisoires.

7. les touches de finitions

les clins :

la maison est conçue de façon qu'on puisse la finir avec ou sans clins. Vous pouvez faire les vôtres avec des bandes de balsa, ou vous pouvez les acheter dans un magasin spécialisé.

Les bandes sont collées aux murs extérieurs de la maison avec du ciment de contact. Appliquez le sur les deux surfaces et attendez environ 20 minutes et testez s'il est sec avec un morceau de papier kraft propre. Si la colle n'adhère pas au papier, les parties peuvent être collées de façon permanente. Commencez par le bas, chaque bande qui se succède doit chevaucher la précédente d'environ 3 mm.

Les bardeaux du toit :

Les bardeaux du toit de la maison sont disponibles en paquets dans les magasins spécialisés.

Chaque sac de 100 bardeaux couvre à peu près 200 cm². Si vous préférez, vous pouvez faire vos propres bardeaux en coupant des morceaux de 6 x 19 mm en 3 mm d'épaisseur ou bien vous pouvez les couper dans des abaisse-langues de docteur disponibles en droguerie (des bâtons de crème glacé sont quand même plus courant par chez nous).

Collez les bardeaux sur le toit en vous référant au dessin.

Les moulures :

Si les moulures doivent contraster avec le reste de la maison, les peindre avant de les placer sur la maison (qui est déjà peinte, voir « la peinture »).

En utilisant de la colle à bois, installez les baguettes d'angle A sur les coins de la maison, le long des joints du toit, au dessus des bardeaux. Si vous n'avez pas de baguette d'angle, une paire de baguettes de 10 mm de large à chaque angle peut être utilisée pour créer le même effet.

Installez les moulures B le long du pignon du toit, collez les moulures C à plat contre la maison et sous le débord du toit.

Remarquez les moulures ornementales le long des pignons de la maison, elles sont simplement coupées dans une baguette et collées à leur place sous le toit comme indiqué sur le dessin.

8. fenêtres, volets et portes

si vous comptez placer des fenêtres et des portes en kit, vérifiez bien vos mesures avant d'évider vos panneaux de contreplaqué. Voyez les catalogues de miniatures pour ces fournitures.

Bow-window

Coupez les éléments suivants pour fabriquer un bow-window et assemblez comme illustré en X, à l'aide de colle à bois. Les pièces « a » (les vitres) sont en plastique transparent.

9. les autres fenêtres et volets

aidez-vous du schéma ci-dessous pour couper les différentes parties des 13 fenêtres, douze normales et une de grenier. Assemblez-les avec de la colle à bois comme illustré en XI.

10. la porte

montez la porte comme illustré en XII.

11. peinture

avant de peindre, passez un dernier coup d'aspirateur sur toute la maison et passez ensuite un chiffon humide sur chacune des parties pour enlever jusqu'au dernier grain de poussière. Protégez l'intérieur des chambres qui ne doivent pas être peintes. Si les moulures sont d'une couleur différente de la maison, peignez les avant de les coller.

Passez un rebouche pore sur la totalité de la maison et laissez sécher une nuit.

Ensuite passez la peinture en spray en deux couches fines en attendant une demi heure entre les deux couches pour laisser un peu sécher.

Miniaturama.com : n'hésitez pas à partager vos expériences ou à poser vos questions sur le forum de Miniaturama : <http://www.forum.miniaturama.com>